λεῖ με ἀντὶ τοῦ κινεῖ, προτρέπει. ὀλιγαρχεῖν ἢ ἄρχειν. διοικεῖν. φαυλότατον ἢ, εὐτελές. βραχύ. ἁπλοῦν. Τάρατλε.] παρῳδίας τρόπον. παρῳδήσας γὰρ τὸν Ἴαμβον ἐξ Ἡρακλειδῶν Εὐριπίδου. μεταφορικῶς ἢ τοῖς ὀνόμασι χρῆται ὅθεν τῆς πολιτείας, καὶ τῇ τοῦ ἀλλαντοπώλου τέχνῃ. Ταρατλεφησὶ καὶ συμφύρα τὰ πράγματα. Χόρδευε.] τὰ ἕντερα τῶν τετραπόδων, χορδὰς καλοῦσι. Ὁ τοῦτο οὖν,

A ὅπερ τῆς τέχνης τοῦ ἀλλαντοπώλου εἴρηκεν. ὥσπερ γάρ φησι γεμίζεις καὶ πληροῖς τὰ ἔντερα πάντα τοῦ φύρματος, οὕτωσι χόρδευε καὶ τὰ πολιτικά. ἄλλως. παῤῥὰ τὸ χορδεύειν. χορδὴ γάρ ἐστι τὸ λεπτὸν ἔντερον. ὃ εἰώθασι πλέκειν οἱ μάγειροι. διὰ δὲ πάλιν τοὺς πρατηγοὺς Ταρατλοῦντας καὶ χορδεύοντας. τουτέστιν εἰς πλοκὰς ἐμβάλλοντας τὴν πόλιν.

Υπογλυκαίνων ῥηματίοις μαλθακοῖς.
Τάδ' ἄλλά σοι πρόσεστι δημαγωγικά,
Φωνὴ μιαρά, γένους κακοῦ, ἀγοραῖος εἶ,
Ἔχεις ἅπαντα τὰ πρὸς τὴν πολιτείαν, ἃ δεῖ,
Χρησμοί τε συμβάνουσι, καὶ τὸ Πυθικόν.
Ἀλλὰ στεφανοῦ καὶ πίεσδε τῷ Κοαλέμῳ,
Ὡς ὅπως ἀμυνεῖ τὸν ἄνδρα. Αλ. καὶ τίς ξύμμαχος
Γενήσεταί μοι; καὶ γὰρ οἵ τε πλούσιοι
Δεδίασιν αὐτόν, ὅ, τε πένης βούλει λεώς.
Δημοσθ. Ἀλλ' εἰσὶν ἱππῆς ἄνδρες ἀγαθοὶ χίλιοι,
Μισοῦντες αὐτόν, οἳ βοηθήσουσί σοι,
Καὶ τῶν πολιτῶν οἱ καλοί τε κἀγαθοί,
Καὶ τῶν θεατῶν ὅστις ἐστὶ δεξιός.
Κἀγὼ μετ' αὐτῶν, χὠ θεὸς ξυλλήψεται,
Καὶ μὴ δέδιθ', ὁ γὰρ ὧδ' ἐξεικασμένος.
Ὑπὸ τοῦ δέους γὰρ αὐτὸν οὐδεὶς ἠθέλε
Τῶν σκευοποιῶν εἰκάσαι. πάντως γε μὴν
Γνωσθήσεται, τὸ γὰρ θέατρον δεξιόν.
Νι. Οἴμοι κακοδαίμων, ὁ Παφλαγὼν ἐξέρχεται.

Et verbulis demulcendo coquinarijs.
Insunt tibi alia multa, quæ ad populum valent
Conciliandum, vox fœda, ingenium improbum:
Tum rerum item peritus es forensium.
Habes omnia, quibus indiget Respub.
Et bellè Pythicum conuenit oraculum.
Sed age indue coronam, & liba Coalem:
Hunc vt hominem oppugnes. AG. & quis erit mihi
Adiutor? nam opulenti metuunt istum virum:
Et pauperes eum extimescunt admodum.
DE. At mille sunt equites, viri per quàm boni,
Qui oderunt ipsum, hi tibi promtam ferent opē.
Nec non & ciuium quotquot frugi ac boni:
Tum spectatorum quisquis vir probus.
Et ego vnà cum ipsis, & opem Deus ipse afferet:
Modò ne metuas: nam qui repræsentatur hic,
Non est ipsius: quia præ metu, nemo voluit
Ex histrionibus illum exprimere. sed tamen
Facilè agnoscetur. Nam theatrum industriū est.
NI. Hei mihi misero, foràs egreditur Paphlago.

Σχόλια. Υπογλυκαίνων.] ἡδύσμασι χρώμενος καὶ ἀρτύμασι. λόγοις κολακευτικοῖς καὶ γλυκέσι. Ἔχεις ἅπαντα.] σύμφωνά σοι ἔχεις. καὶ ἁρμόζεις εἰς ἅπαντα. πάλιν ἢ ἐνταῦθα αὐτῶν καθάπτεται τῶν Αθηναίων καὶ τῶν πολιτευομένων. ὡς τοῖς μὴ τοιούτοις ἐγχειριζόντων τὰ δημόσια. τῶν ἢ πολιτευομένων ὄντων πεφυκότων. Τῷ Κοαλέμῳ.] ἀντὶ τοῦ ἀνοίᾳ. ἀναπλάττει ἢ αὐτὸν ὡς δαίμονα. τοῦτο ἢ παρῳδήσεν ἐκ τῆς τραγῳδίας. ἀνέπλασε δέ τινα δαίμονα ὑπὸ τῶν προσωπείων κωμικῶς. τουτέστιν ἀπατητικῷ καὶ ἀνοήτῳ δαίμονι. ἢ τῷ κωλύοντι τὸν ἄνεμον ὁ πνέοντι δαίμονι. ἢ τῷ ἀλλαντοπώλῃ. Βούλει.] καταπέπληγε. βδελύττεται. τουτέστι μισεῖ. Ἀλλ' εἰσὶν ἱππῆς ἄνδρες ἀγαθοὶ χίλιοι] οἱ ἱππεῖς ἐπέθουν αὐτῷ. ἐπειδὴ τε ἐν αὐτῷ, κακῶς αὐτοὺς διέθηκεν. ἱππεῖς οὖν, τάγμα ἐστὶν ἐν τῇ Ἀττικῇ. ἀφ' ὧν ὁ χορὸς σύγκειται τῷ δράματι. ὅθεν καὶ τὸν ὑπογραφὸν πεποίηται. Μι-

E σοῦντες αὐτόν.] Θεόπομπος ἑνδεκάτῳ Φιλιππικῶν φησιν, ὅτι οἱ ἱππεῖς ἐμίσουν αὐτόν. προπηλακισθεὶς γὰρ ὑπ' αὐτῶν, ὁ παροξυνθεὶς ἐπετέθη τῇ πολιτείᾳ, καὶ διετέλεσεν εἰς αὐτοὺς κακὰ μηχανώμενος. κατηγόρησε γὰρ αὐτῶν ὡς λειποστρατούντων. διὰ τοῦτο οὖν ἐμνήσθη Αριστοφάνης. Ὅς τις ἐστὶ δεξιός.] ἀγαθός. εὔνους ἡμῖν. ἀπεχθόμενος δὲ τὸν τοῦ Κλέωνος πονηρίαν. Ἐξεικασμένος.] πεπλασμένος πρὸς ὁμοιότητα. ἔθος γὰρ τοῖς κωμικοῖς ὅμοια τὰ προσωπεῖα ποιεῖν τοῖς κωμῳδουμένοις ἵνα φανεροὶ ὦσιν ὑπ' αὐτῶν, ὁ πεπιθέναι τοῖς ὑποκριταῖς. ἄλλως. ὃν εἶχεν αὐτῷ προσωπεῖον. διὰ τὸ δεδοικέναι τοὺς σκευοποιοὺς ὁ μὴ θέλειν μήτε πλάττειν μήτε σχηματίζειν τὸν ὄψιν τοῦ Κλέωνος. λέγει οὖν ὅτι μηδενὸς ὑποστάντος αὐτὸν ὑποκρίνεσθαι, αὐτὸς ὁ Αριστοφάνης μιλτώσας ἑαυτὸν ὑπεκρίνατο, ἢ τῇ τραγῳδίᾳ χρίσας ἑαυτόν.

ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΠΡΩΤΟΥ
Σκηνὴ ζίτη.

Τρίμετροι Ιαμβικοί, καὶ τετράμετροι Τροχαϊκοὶ Καταληκτικοί, καὶ ἄλλοι.

ΚΛΕΩΝ, ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ, ΧΟΡΟΣ.

G

ACTVS I. SCENA III.

Senarij Iambici, & Septenarij Trochaici Catalectici, & alij.

CLEO, DEMOSTHENES, CHORVS.